

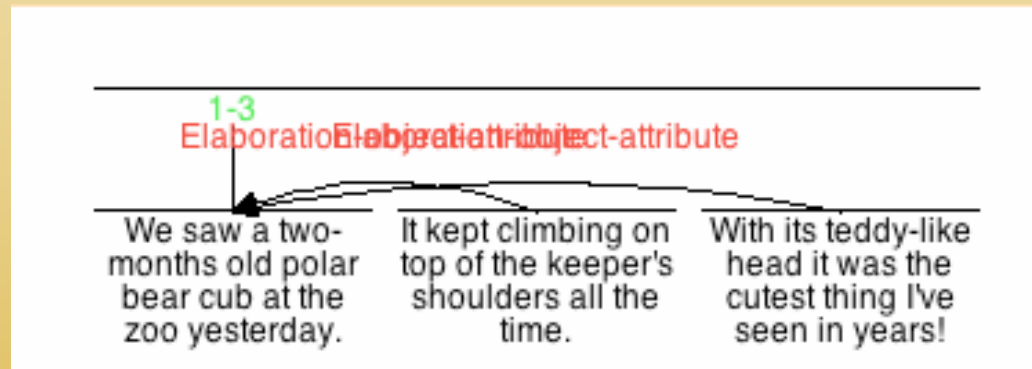
RST annotation

- Annotators don't agree very much with each other.
- >> not a problem.
- Annotators don't agree very much with themselves.
- >> a problem!
- RST tree is supposed to capture the **subjective interpretation** by the analyst - but it should do so as **transparently** and **unambiguously** as possible.

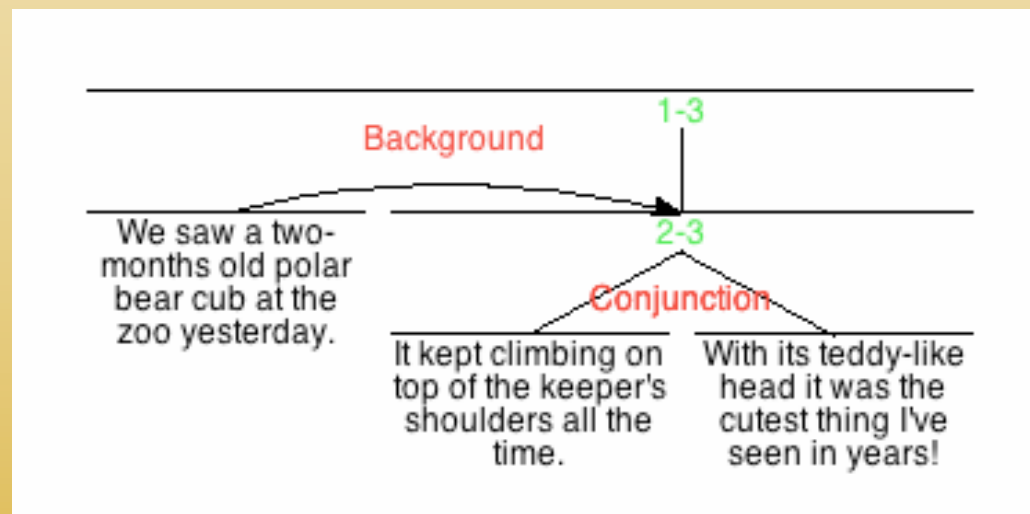
RST annotation: ambiguities

We saw a two-months old polar bear cub at the zoo yesterday. It kept climbing on top of the keeper's shoulders all the time. With its teddy-like head it was the cutest thing I've seen in years!

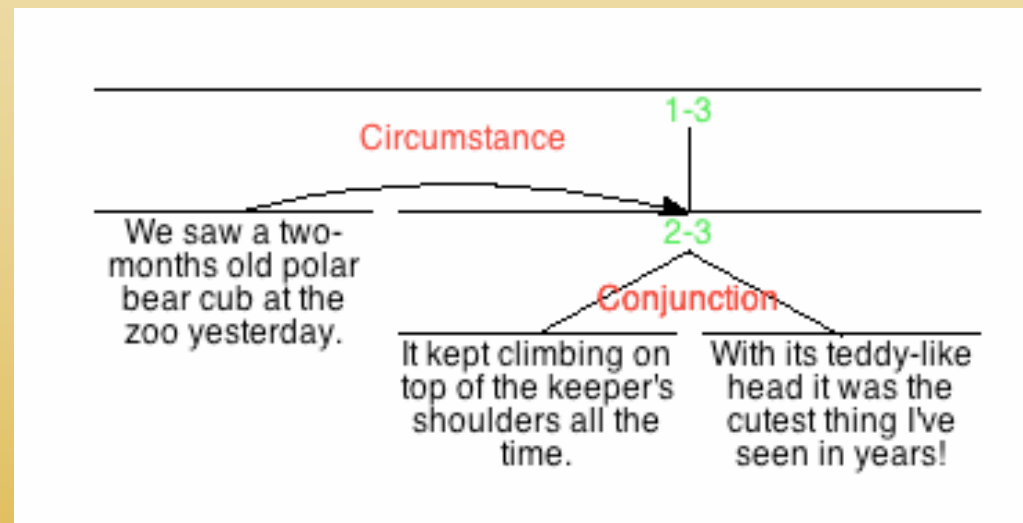
RST annotation: ambiguities



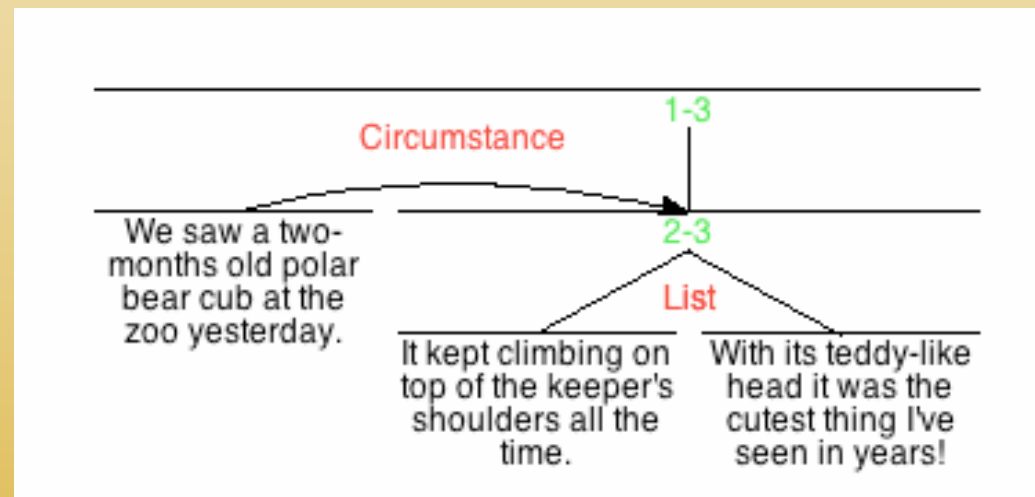
RST annotation: ambiguities



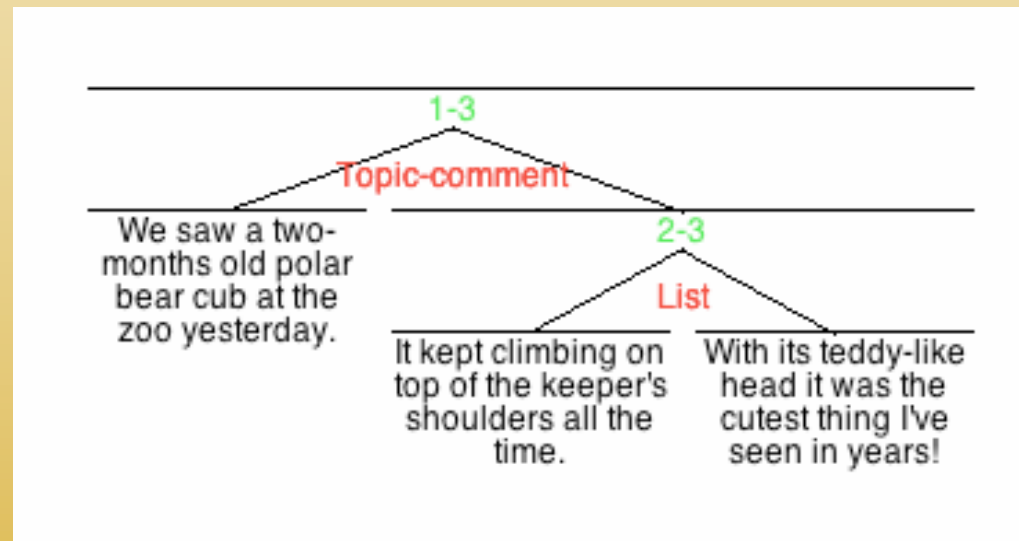
RST annotation: ambiguities



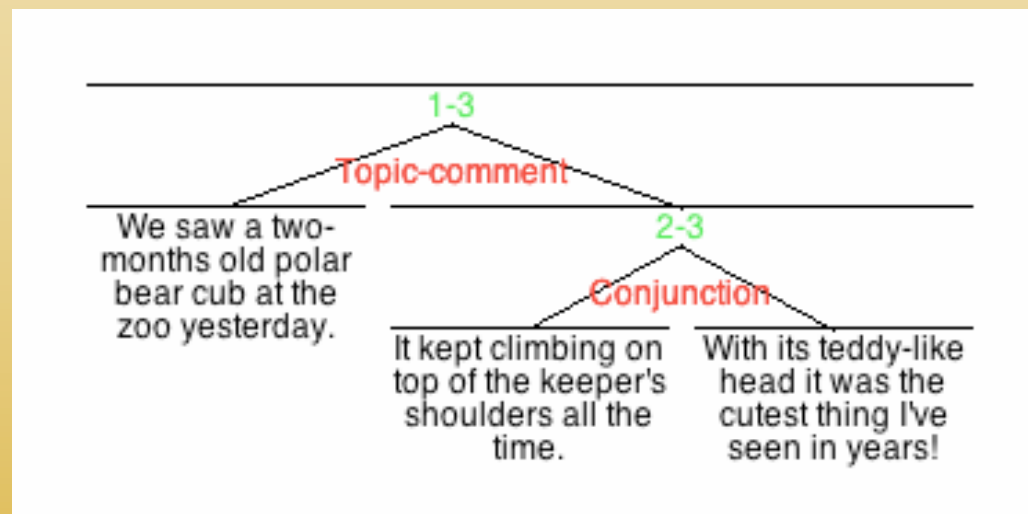
RST annotation: ambiguities



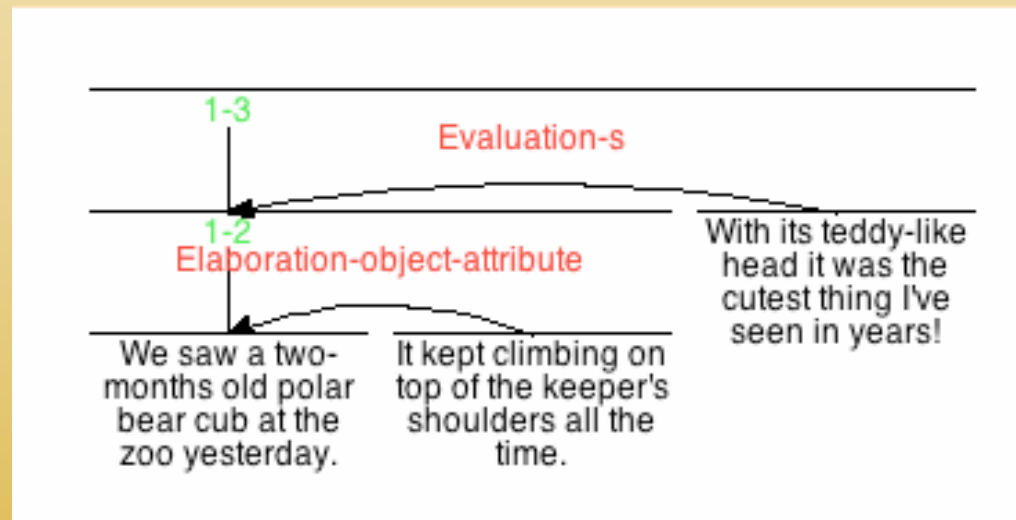
RST annotation: ambiguities



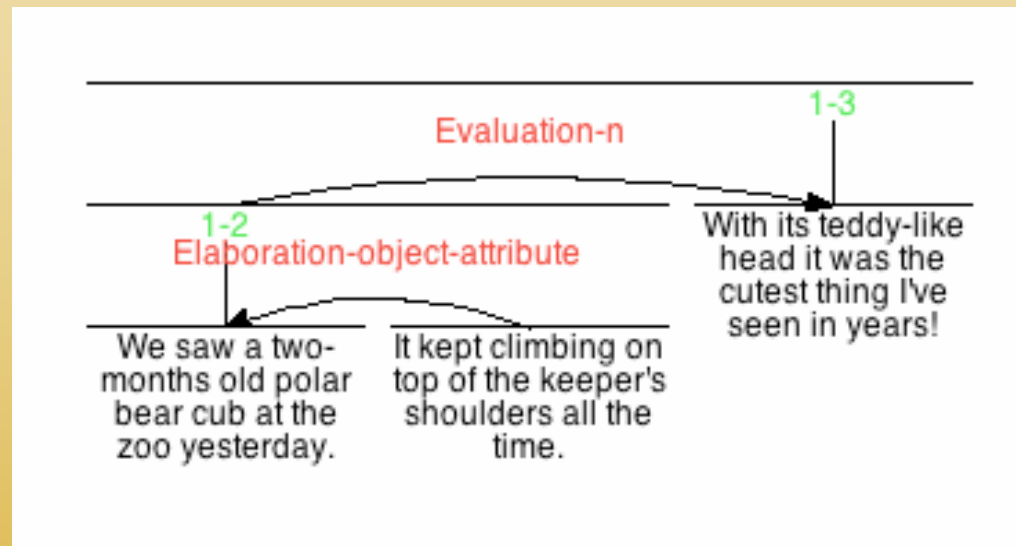
RST annotation: ambiguities



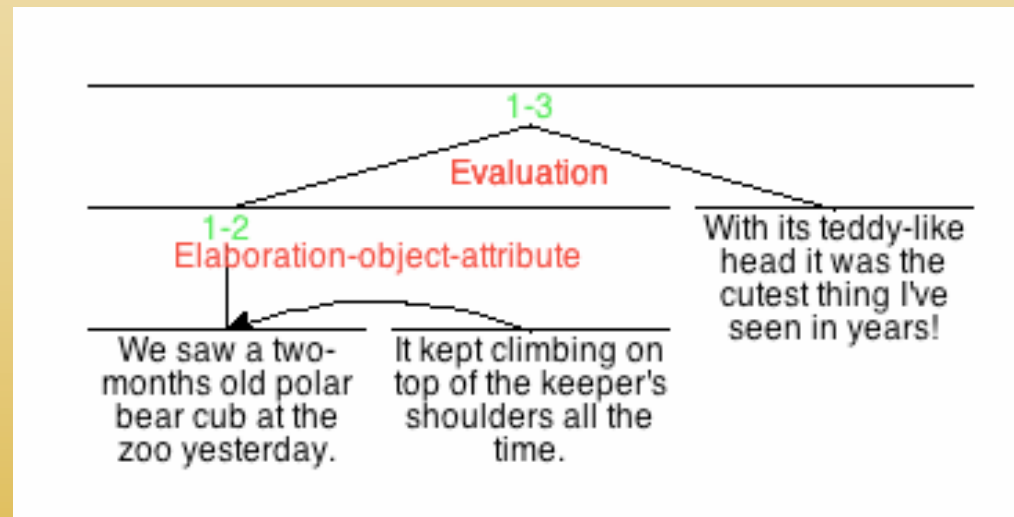
RST annotation: ambiguities

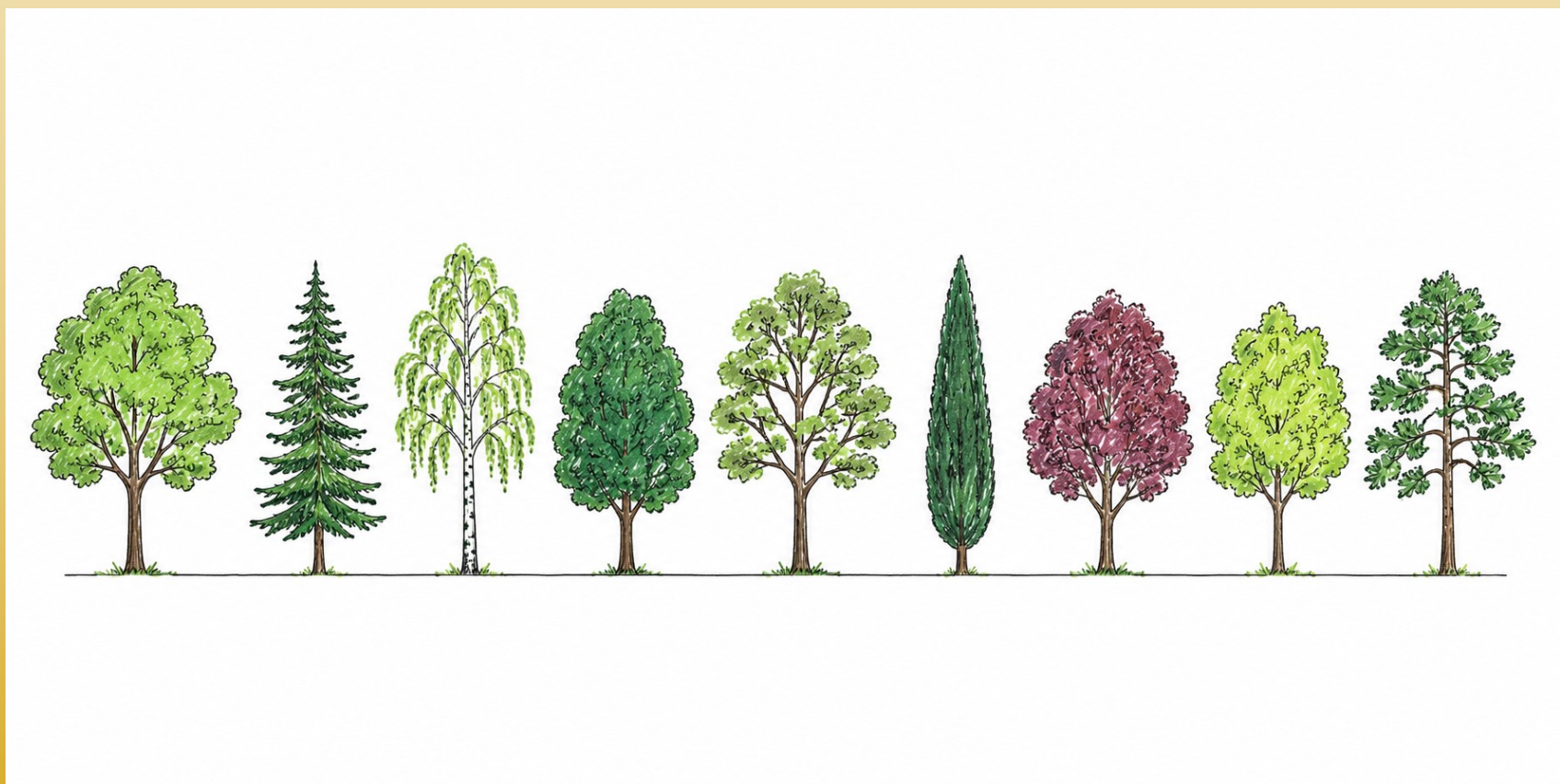


RST annotation: ambiguities



RST annotation: ambiguities





Now what?

- Straighten annotation guidelines
 - e.g.: Conjunction – Joint in Potsdam gl

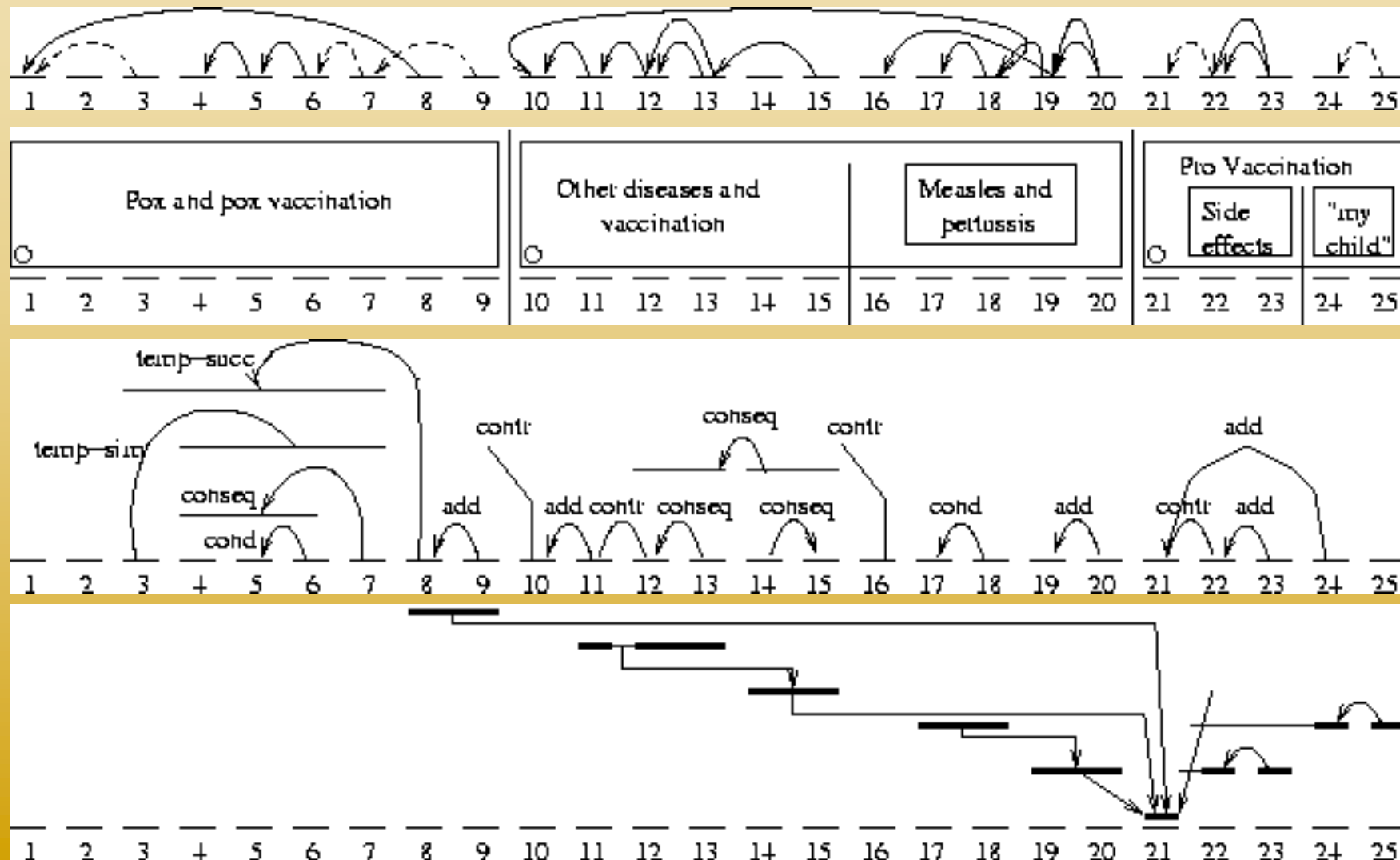
Now what?

- Straighten annotation guidelines
 - e.g.: Conjunction – Joint in Potsdam gl
- Salience: nuclearity
 - e.g.: Evaluation-S, Evaluation-N, Evaluation-SN

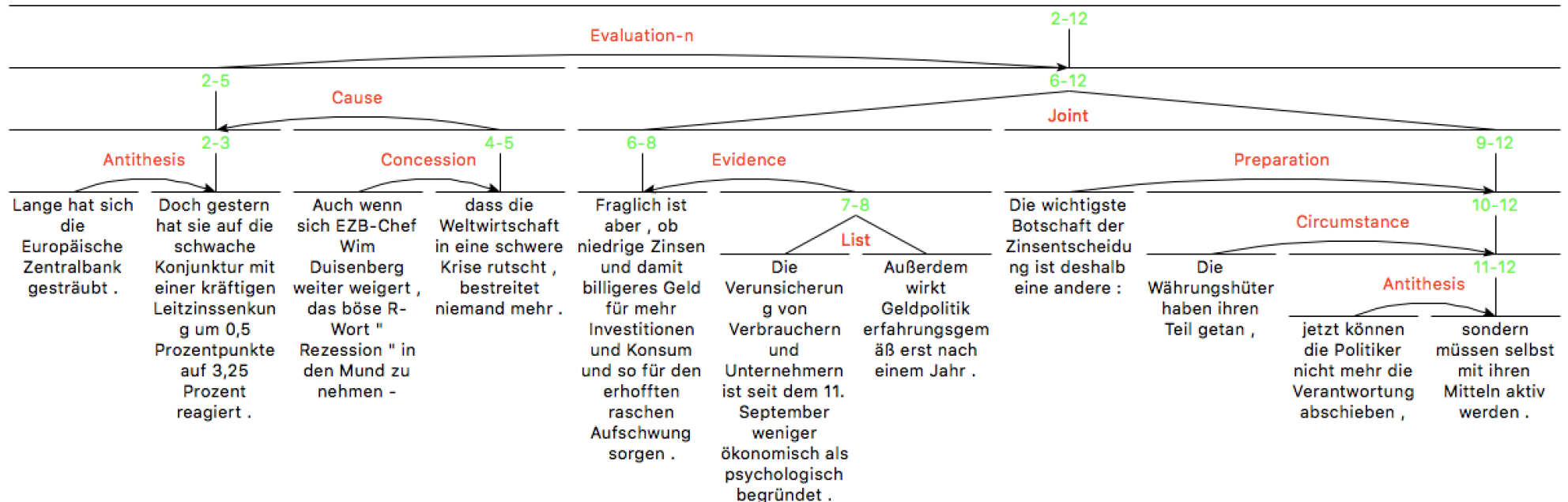
Now what?

- Straighten annotation guidelines
 - e.g.: Conjunction – Joint in Potsdam gl
- Salience: nuclearity
 - e.g.: Evaluation-S, Evaluation-N, Evaluation-SN
- Disentangle the realms of information
 - e.g.: information-based vs. intention-based analysis (Moore/Pollack 92)
 - => systematic cooccurrence, e.g. Elaboration + Evidence
 - Topic-Comment in RST-DT gl
 - Organization-Heading in GUM gl

Text coherence: Relating levels of analysis



A convenient „extractive summary“:



Disagreement, HLV

- Expected reduction of „it's both!“ cases
- Expected higher agreement on level-specific relations (fewer choices, compared to RST)
- Allow for underspecification (e.g., scope of sentence-initial connectives)
- HLV on genuine ambiguity (interpretation)
 - degrees of salience
 - causality or not
 - ...